

Distr.: Limited
29 October 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

اللجنة الأولى

البندان 100 (ش) و 138 من جدول الأعمال
نزاع السلاح العام الكامل: المشاكل الناشئة عن
تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/76/L.47](#)

بيان مقدّم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولاً - الطلبات الواردة في مشروع القرار

1 - بموجب أحكام الفقرات 17 و 18 و 19 و 20 من مشروع القرار [A/C.1/76/L.47](#)، يتعين على الجمعية العامة القيام بما يلي:

(أ) تقرر إنشاء فريق عامل مفتوح باب العضوية لوضع مجموعة من الالتزامات السياسية باعتبارها إطاراً عالمياً جديداً سيعالج الثغرات القائمة حالياً في إدارة الذخيرة طوال دورة حياتها، بما في ذلك التعاون والمساعدة على الصعيد الدولي، دون المساس بالنظم القانونية الوطنية التي تتناول ملكية الذخيرة وحيازتها واستخدامها على الصعيد الوطني. وسيشكّل الإطار العالمي الجديد جزءاً من إطار شامل لدعم الإدارة الآمنة والمأمونة والمستدامة للذخيرة طوال دورة حياتها على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي، بالاستفادة من الأطر القائمة وتكميلها. وينبغي النظر على أساس طوعي في التعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي. وعلى الفريق العامل المفتوح باب العضوية أن يأخذ في الاعتبار التوصيات الواردة في تقرير فريق الخبراء الحكوميين المنشأ عملاً بالقرار [55/72](#) وآراء جميع الدول المشاركة وأن يسترشد بسلسلة المشاورات غير الرسمية التي عقدت في إطار قراره [55/72](#) طوال عامي 2018



و 2019، وبالورقة غير الرسمية التي قدمتها ألمانيا بشأن العملية التشاورية غير الرسمية والإسهامات، الختية والشفوية على السواء، الواردة من الدول الأعضاء بشأن نفس المسألة؛

(ب) تقرر كذلك أن يعقد الفريق العامل المفتوح باب العضوية دورتين مدة كل منهما 5 أيام في نيويورك في عام 2022 ودورة واحدة مدتها 5 أيام في جنيف في عام 2023، تسبقها مشاورات غير رسمية حسب الاقتضاء، في غضون الأطر الزمنية المتاحة وبمساهمة من المنظمات الدولية وغير الحكومية ذات الصلة، وأن يعقد دورة تنظيمية مدتها يومان قبل انعقاد الجلسة الأولى؛

(ج) تقرر كذلك أن يقدم الفريق العامل المفتوح باب العضوية إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين تقريراً عن عمله يتضمن توصيات بشأن مجموعة من الالتزامات السياسية بوصفها إطاراً عالمياً جديداً بشأن الذخيرة التقليدية.

ثانياً - العلاقة بين الطلبات المقترحة والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

2 - تتصل الأنشطة المطلوبة المشار إليها في مشروع القرار بالبرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والبرنامج 24، التواصل العالمي، والبرنامج 25، خدمات الإدارة والدعم، من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2022، وبالباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (A/76/6/Sect.2)، والباب 28، التواصل العالمي (A/76/6/Sect. 28)، والباب 29 هاء، الإدارة، جنيف (A/76/6/Sect. 29E) من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022، وهي تشكل منجزاتٍ مستهدفةً إضافيةً للعام ذاته.

ثالثاً - الأنشطة التي ستنفَّذ من خلالها الطلبات المقترحة

3 - عملاً بالطلب الوارد في الفقرتين 18 و 19 من منطوق مشروع القرار، ستعقد في نيويورك في عام 2022 دورة تنظيمية مدتها يومان، تتألف من أربع جلسات، ودورتان موضوعيتان مدة كل منهما 5 أيام، تتألفان من 20 جلسة، وستعقد دورة موضوعية واحدة مدتها 5 أيام، تتألف من 10 جلسات، في جنيف في عام 2023 وتقدّم لها خدمة الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وتشكّل تلك الدورات إضافةً إلى عبء العمل المتعلق بالاجتماعات الملقاة على عاتق إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات في العامين 2022 و 2023 تباعاً. وينبغي تحديد مواعيد الدورات بالتشاور مع إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات.

4 - وإضافةً إلى ذلك، سيشكل طلب الوثائق إضافةً إلى عبء العمل المتعلق بالوثائق التي يتعين أن تُنجزها إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات وهي تتألف من 13 وثيقة من وثائق ما قبل الدورتين (مجموعها 35 000 كلمة)، وست من الوثائق الصادرة في أثناء الدورتين (مجموعها 12 000 كلمة)، ووثيقتين اثنتين تصدران بعد الدورتين (21 400 كلمة) وكلها ستصدر بجميع اللغات الست في عام 2022. وفي عام 2023، سيجري إصدار خمس من وثائق ما قبل الدورة (مجموعها 10 000 كلمة)، وثلاث وثائق في أثناء الدورة (مجموعها 6 000 كلمة)، ووثيقة واحدة بعد الدورة (مجموعها 15 000 كلمة)، وكلها ستصدر بجميع اللغات الست.

5 - وستوفر إدارة التواصل العالمي خدمات البث الشبكي للجلسات العشرين المزمع عقدها بنيويورك في عام 2022 ثم للجلسات العشر المزمع عقدها بجنيف في عام 2023.

6 - وسيقدم مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات خدمات افتراضية (عن طريق نظام Webex لخدمات المؤتمرات) للجلسات العشرين التي تعقد في نيويورك في عام 2022. وسيقدم مكتب الأمم المتحدة في جنيف خدمات تقني في شؤون الصوت دعماً لدورة الفريق العامل المفتوح باب العضوية في عام 2023.

رابعاً - الآثار المترتبة في الميزانية على الطلبات المقترحة

ألف - الاحتياجات المتعلقة بخدمات المؤتمرات

7 - ترد تفاصيل الاحتياجات الإضافية المتصلة بخدمات المؤتمرات في الجدول 1.

الجدول 1

الاحتياجات الإضافية من الموارد

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2023 احتياجات عام 2023-2022

الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات			
			تكاليف الموظفين الأخرى
263 000	85 000	178 000	خدمات الترجمة الشفوية
326 900	101 700	225 200	خدمات الوثائق
			الباب 29 هاء، الإدارة، جنيف
			الخدمات التعاقدية
3 500	3 500		خدمات أخصائي الصوت/التسجيل
593 400	190 200	403 200	المجموع

باء - الاحتياجات بالخدمات غير المتعلقة بالمؤتمرات

8 - ترد تفاصيل الاحتياجات الإضافية المتصلة بالخدمات غير المتعلقة بالمؤتمرات في الجدول 2.

الجدول 2

الاحتياجات الإضافية من الموارد للخدمات غير المتعلقة بالمؤتمرات

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2023 احتياجات عام 2023-2022

الباب 28، التواصل العالمي			
8 900	3 000	5 900	الخدمات التعاقدية (البيث الشبكي)
8 900	3 000	5 900	المجموع

خامسا - موجز الآثار المترتبة في الموارد

9 - تبلغ الآثار المترتبة في الميزانية خلال عام 2022 ما قدره 457 500 دولار، على نحو ما هو مبين في الجدول 3.

الجدول 3

موجز الاحتياجات الإضافية من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بدولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات		
احتياجات عام 2022	احتياجات عام 2023	احتياجات عام 2022-2023
403 200	186 700	589 900
5 900	3 000	8 900
-	7 500	7 500
48 400	22 400	70 800
457 500	215 600	673 100

10 - وستدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 الاحتياجات اللازمة لعام 2023 البالغ مجموعها 215 600 دولار، والتي تشتمل على 186 700 دولار في إطار الباب 2، و 3 000 دولار في إطار الباب 28، و 3 500 دولار في إطار الباب 29 هاء، و 22 400 دولار في إطار الباب 36.

سادسا - إمكانية الاستيعاب

11 - لم ترصد أي مخصصات في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في مشروع القرار. ويتعذر في هذه المرحلة تحديد ما يرد في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 من أنشطة يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها في ذلك العام. ومن ثم يتعين توفير موارد إضافية قدرها 457 500 دولار من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2022.

سابعا - الخلاصة والإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

12 - إذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار [A/C.1/76/L.47](#)، فستنشأ احتياجات إضافية من الموارد اللازمة لعام 2022 مقدارها 409 100 دولار وذلك في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (403 200 دولار)، والباب 28، التواصل العالمي (5 900 دولار). ويتعين لتوفير المبلغ الإجمالي البالغ 409 100 دولار رصد اعتماد إضافي لعام 2022 توافق عليه الجمعية العامة ويُحتمل بناءً على ذلك على حساب صندوق الطوارئ.

13 - وستنشأ أيضاً احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 48 400 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022، وستستلزم اعتماداً إضافياً ترصده لها الجمعية العامة يقابله خصم بمبلغ معادل قدره 48 400 دولار في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.
